

**IL EST TEMPS
de créer une ville pour tous**

Budget 2015 de la Ville d'Ottawa

**IL EST TEMPS
de faire connaître votre point de vue à votre conseillère
municipale ou à votre conseiller municipal**



Le 11 mars, le conseil municipal prendra des décisions concernant notre budget municipal qui auront des répercussions sur la vie quotidienne dans la ville. Comment se traduira ce budget pour les personnes ayant un revenu limité? **Vous pouvez prendre connaissance ci-dessous de préoccupations existant en la matière et d'exemples de questions que vous pourrez poser à votre conseillère municipale ou à votre conseiller municipal par téléphone ou par courriel.**

Joignez-vous à nous le 11 mars pour que notre présence soit visible dans la salle du conseil, Hôtel de ville, 110 Laurier Ouest, où nous nous adresserons aux conseillères et aux conseillers pour leur dire : « **IL EST TEMPS** »; temps de créer une ville pour tous en ayant à l'esprit ceux qui courent le risque le plus important de ne plus pouvoir accéder aux services offerts. Nous vous remettons un insigne « Il est temps » que vous pourrez porter afin que tous sachent que nous sommes rassemblés. Informez vos amies et vos amis et venez faire part de vos préoccupations.

- **Augmentation des tarifs des transports en commun**

L'augmentation des tarifs des transports en commun rend de plus en plus difficile l'accès aux services et aux emplois pour ceux qui ont de faibles revenus et les empêche de satisfaire leurs besoins élémentaires. Le conseil municipal propose une augmentation de 2,5 %, ce qui amènerait le tarif au comptant à 3,45 \$ et le prix du billet à 3,20 \$.

Il est temps de geler ces tarifs ou d'étendre le laissez-passer communautaire aux personnes à faibles revenus. Il est temps de revoir la politique du 45/55, une politique qui veut que pour chaque dollar dépensé pour l'exploitation des autobus, 45 cents soient financés par la fiscalité et 55 par le prix des billets.

Exemple de question : Que ferez-vous pour vous assurer que les transports en commun sont financièrement accessibles pour les personnes à faibles revenus? Il est temps de revoir la politique du 45/55 qui a pour conséquence de rendre financièrement inaccessibles les transports en commun pour de nombreux usagers. (Donnez votre propre exemple.)

- **Compressions de dépenses pour les services aux sans-abri**

Le 31 mars, quatre centres offrant des services aux sans-abri (Odawa, Centre 507, La Source, Le Pilier) seront dans l'impossibilité de continuer à fournir les services actuels aux personnes les plus vulnérables de notre ville. La suppression de ces services prive un certain nombre des citoyens les plus vulnérables de notre collectivité du soutien dont ils ont besoin. Ces compressions sont dues à une évolution du modèle de financement fédéral vers une nouvelle approche en matière de logement intitulée « Logement d'abord ». La Ville a besoin d'une période de recouvrement afin que les clients les plus vulnérables des services en cours d'élimination puissent être soutenus durant la transition vers les services « Logement d'abord ».

Exemple de question : Je crois savoir que quatre centres perdront le financement relatif aux services qu'ils offrent actuellement aux sans-abri en raison d'une évolution des priorités fédérales de financement, ce qui mettra en danger les personnes les plus vulnérables de notre ville. Pouvez-vous trouver l'argent nécessaire dans le budget de cette année pour permettre à ces quatre centres de fonctionner durant cette période de transition?

- **Les éléments de jeux dans les parcs remis en question**

Le budget proposé ne prévoit pas un financement suffisant pour maintenir les éléments de jeux installés dans les parcs et pour garantir leur sécurité. Ces parcs servent de jardin familial pour de nombreuses familles à faibles revenus et pour les immigrants récents. S'il n'y a pas suffisamment de fonds disponibles dans le budget, il y a peut-être là une raison pour une augmentation des impôts supérieure aux 2,5 % proposés.

Exemple de question : Envisageriez-vous une augmentation des impôts fonciers afin de disposer d'un financement suffisant pour maintenir nos parcs accueillants et sûrs pour les familles et les enfants de nos collectivités?

IL EST TEMPS de créer une ville pour tous



Faire compter les votes dans nos milieux de vie

Coalition des centres de santé et de ressources communautaires www.coalitionottawa.ca

**Initiative : une ville pour toutes les femmes
www.cawi-ivtf.org**